



# Chladnička

## Návod na použitie

SLOVAKIA

### Predstavte si tie možnosti

Ďakujeme, že ste si kúpili výrobok značky Samsung.  
Aby ste mohli lepšie využívať naše služby, zaregistrujte  
svoj výrobok na adrese

[www.samsung.com/global/register](http://www.samsung.com/global/register)

**SAMSUNG**

# Funkcie vašej novej chladničky

---

## HLAVNÉ FUNKCIE VAŠEJ NOVEJ CHLADNIČKY

---

Vaša chladnička Samsung typu Side-By-Side ponúka inovatívne spôsoby uskladnenia potravín a je vybavená mnohými funkciami, ktoré šetria miesto a energiu.

- **Metóda dvojitého chladenia**

Zariadenie sleduje stav mraziaceho a chladiaceho priestoru v reálnom čase, čo spôsobuje, že obidva priestory fungujú tak, aby vytvorili pre uskladnené potraviny optimálne podmienky - chladnička dokáže udržať ideálnu 71-percentnú vlhkosť vzduchu a tým predĺžiť životnosť potravín a ich čerstvosť.

- **Zásuvka CoolSelect Zone™ (VOLITEL'NÁ)**

Vďaka tejto vynikajúcej funkcii môžete v zásuvke CoolSelect pomocou tlačidiel Quick Cool (Rýchle ochladenie), Thaw (Rozmrazenie) alebo Select (Vybrať) rýchlo ochladiť, rozmraziť a ochladiť potraviny. Možnosti Soft Freeze (Jemné mrazenie), Cool (Chladenie) alebo 0 Zone slúžia na ovládanie teploty v tejto zásuvke.

- **JEDNODUCHÉ OTVÁRANIE (VOLITEL'NÁ)**

Dvere sa dajú k plnej spokojnosti zákazníka vďaka rukoväti „Easy Handle“ otvoriť ľahko a plynulo.

- **DUÁLNY DISPLEJ (VOLITEL'NÁ)**

Lepšie čitateľný a viditeľný duálny displej s futuristickým dizajnom priamo zobrazuje dvojité chladiaci systém pre pohodlie a spokojnosť zákazníka.

- **SKRINKA NA LAHÔDKY (VOLITEL'NÁ)**

Skrinka s novým dizajnom na dverách chladničky pre efektívne uskladnenie a praktické oddelenie všetkých druhov potravín.

- **POHYBLIVÁ TÁČKA (VOLITEL'NÁ)**

Táčka s novým konceptom pre lepšiu manipuláciu s potravinami. Užitočná na odkladanie dezertov, koláčov atď.

---



Pre ľahšiu identifikáciu v budúcnosti si zapíšte číslo modelu a sériové číslo. Číslo modelu nájdete na ľavej strane chladničky.

Č. modelu \_\_\_\_\_  
Sériové č. \_\_\_\_\_

# Bezpečnostné informácie

## BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



### VAROVANIE

- Skôr ako začnete zariadenie používať, prečítajte si dôkladne návod na použitie a odložte si ho pre neskoršie použitie.



### VAROVANIE

- Nakoľko sa nasledujúce pokyny na použitie týkajú rôznych modelov, vlastností vašej chladničky sa môžu mierne líšiť od vlastností uvedených v tomto návode.


## POUŽITÉ SYMBOLY VÝSTRAHY A VAROVANIA

|               |  |
|---------------|--|
| <br>VAROVANIE | Nebezpečenstvo ohrozenia života alebo vážneho úrazu. |
| <br>VÝSTRAHA  | Nebezpečenstvo zranenia osoby, či materiálnej škody. |

## ĎALŠIE POUŽITÉ SYMBOLY

|  |   |
|--|---|
|  | Vyjadruje, čo NESMIETE robiť.   |
|  | Vyjadruje, čo NESMIETE rozoberať.   |
|  | Vyjadruje, čoho sa NESMIETE dotýkať.  |
|  | Vyjadruje, podľa čoho máte postupovať.  |
|  | Označuje, že musíte vytiahnuť elektrickú zástrčku zo zásuvky.                 |
|  | Vyjadruje, že je potrebné uzemnenie, aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom. |
|  | Doporučuje sa, aby uvedený problém odstránil servisný technik.                |

**Tieto symboly vás varujú pred možnosťou zranenia vás a iných osôb. Bezvýhradne ich dodržiavajte. Po prečítaní tejto časti si návod uschovajte na bezpečnom mieste pre prípadné budúce použitie.**

- Pred uvedením chladničky do prevádzky je nutné ju vhodne umiestniť a správne nainštalovať podľa pokynov uvedených v tomto návode.
- Používajte tento spotrebič len na účely, na ktoré bol určený, a spôsobom opísaným v tomto návode.
- Všetky servisné opravy by mali vykonávať len kvalifikovaní odborníci.
- Ako chladiaca zmes v zariadení môže byť použitá náplň R600a alebo R134a. Podľa štítku na kompresore v zadnej časti zariadenia a štítku vo vnútri chladničky skontrolujte, akú chladiacu zmes chladnička používa.
-  • V prípade chladiacej zmesi R600a je tento plyn prírodný s vysokou mierou prispôsobiteľnosti voči životnému prostrediu, avšak je horľavý. Pri preprave a inštalácii chladničky je potrebné dbať na to, aby nedošlo k poškodeniu niektorej z častí chladiaceho okruhu.
- Ak chladiaca zmes unikne z okruhu, môže sa vznietiť alebo spôsobiť zranenie očí. Ak zistíte únik chladiacej zmesi, nepribližujte sa k chladničke s otvoreným plameňom alebo s predmetmi, od ktorých by mohlo nastať vznietenie. Miestnosť ihneď dôkladne vyvetrajte.

# Bezpečnostné informácie



- Chladničku umiestnite do dostatočne priestornej miestnosti, aby v prípade úniku média z chladiaceho okruhu nedošlo k tvorbe výbušnej zmesi vzduchu a plynu.  
Veľkosť miestnosti by mala byť primeraná objemu chladiaceho média v chladničke.
- Nikdy nezapínajte chladničku, ak sú na nej viditeľné akékoľvek stopy poškodenia.  
V prípade pochybností konzultujte problém s vaším predajcom.
- Veľkosť miestnosti musí byť 1m<sup>3</sup> na každých 8 g chladiacej zmesi R600a vo vnútri chladiaceho okruhu chladničky.
- Objem chladiacej zmesi vo vašom modeli chladničky je uvedený na štítku vo vnútri chladničky.
- Obalový materiál, v ktorom je chladnička pri zakúpení, zneškodnite prosím spôsobom rešpektujúcim životné prostredie.
- Pred výmenou žiarovky vo vnútri chladničky vytriahnite zástrčku zo zásuvky.
  - V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

## DÔLEŽITÉ VAROVNÉ OZNAČENIA



- Chladničku neinštalujte vo vlhkom prostredí alebo tam, kde by mohlo dôjsť ku kontaktu s vodou.
  - Pri poškodení izolácie elektrických častí by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo k požiaru.
- Chladničku nevystavujte priamemu slnečnému ani tepelnému žiareniu zo sporákov, izbových ohrievačov alebo iných zariadení.
- Pre inštaláciu chladničky vyberte miesto s rovným povrchom a dostatočným priestorom.
  - Ak nie je chladnička nainštalovaná vo vodorovnej polohe, chladiaci systém nemusí pracovať správne.
- Nezapájajte chladničku a ďalšie spotrebiče do spoločnej zásuvky. Chladnička by mala byť vždy zapojená do samostatnej elektrickej zásuvky, v ktorej je také napätie, ako sa uvádza na štítku chladničky.
  - Zabezpečíte tak najlepší výkon a tiež zabránite preťaženiu elektrickej inštalácie v domácnosti. Predídete tak možnosti vzniku požiaru, ktorý by mohol vzniknúť prehriatím vodičov.
- Nikdy neodpájajte chladničku ťahaním za sieťovú šnúru. Vždy pevne uchopíte zástrčku a vytiahnete ju priamym smerom zo zásuvky.
  - Poškodený kábel môže zapríčiniť skrat, požiar a/alebo úraz elektrickým prúdom.
- Uistite sa, že sieťová šnúra nie je žiadnou časťou chladničky pritlačená alebo poškodená.
- Sieťovú šnúru nadmerne neohýňajte a nekladte na ňu ťažké predmety.
  - Predídete možnosti vzniku požiaru skratom.
- Ak sa sieťová šnúra poškodí, okamžite ju dajte opraviť alebo vymeniť u výrobcu alebo u jeho autorizovaného servisného technika.
- Nepoužívajte šnúru, ktorej izolácia je popraskaná alebo akokoľvek poškodená.
- Poškodenú sieťovú šnúru dajte ihneď vymeniť u výrobcu alebo u autorizovaného servisného technika.
- Pri presúvaní chladničky dávajte pozor, aby ste ju nepresúvali cez sieťovú šnúru alebo aby ste ju nijak nepoškodili.
- Sieťovú šnúru nepripájajte do zásuvky mokrymi rukami.
- Pred čistením a opravou chladničku odpojte od napájania.
- Na čistenie zástrčky nepoužívajte mokrú ani vlhkú handričku.
- Z dierok zástrčky odstráňte nečistoty a prach.
  - Predídete možnosti vzniku požiaru.
- Ak chladničku odpojíte od napájania, pred jej opätovným pripojením by ste mali počkať aspoň päť minút.
- Pre zapojenie chladničky nepoužívajte zásuvku, ktorá je uvoľnená.
  - V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Chladnička musí byť umiestnená tak, aby bola zástrčka kedykoľvek voľne prístupná.



- Chladnička musí byť uzemnená.
- Chladničku je potrebné uzemniť, aby nedošlo k úrazom elektrickým prúdom.
- Na uzemnenie nikdy nepoužívajte plynové potrubie, telefónne vedenie alebo bleskozvody.



- Nesprávne uzemnenie môže byť príčinou úrazu elektrickým prúdom.
- Chladničku nikdy sami nerozoberajte ani neopravujte.
- Mohli by ste spôsobiť požiar, poškodiť prístroj a/alebo si spôsobiť zranenie.
- Ak budete cítiť chemikálie alebo dym, okamžite vytiahnite napájací kábel zo zásuvky a kontaktujte servisné centrum spoločnosti Samsung Electronics.
- Dbajte o to, aby vetracie otvory na zariadení alebo na montážnej konštrukcii neboli nijak blokovanie.
- Na odstránenie ľadu pri odmrazovaní nepoužívajte žiadne mechanické náradie ani iné prostriedky, ktoré neodporúča výrobca.
- Dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu chladiaceho okruhu.
- Vo vnútornom priestore chladničky či mrazničky nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak nie sú odporúčané priamo výrobcom.
- Pred výmenou žiarovky vnútorného osvetlenia odpojte sieťovú šnúru.
- Ak je pre vás výmena žiarovky príliš zložitá, obráťte sa na servisné centrum.
- Deti alebo nespôsobilé osoby by nemali používať chladničku bez dozoru dospelých.
- Dbajte na to, aby sa deti so spotrebičom nehrali.
- Nedovoľte, aby sa deti vešali na dvere. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu úrazu.
- Nedotýkajte sa vnútorných stien mrazničky alebo uskladnených zmrazených potravín vlhkými rukami.
- Môžu sa vytvoriť omrzliny.
- Ak chladničku nebudete dlhší čas používať, odpojte sieťovú šnúru.
- Následkom poškodenej izolácie môže vzniknúť požiar.
- Na vrchu chladničky neskladujte žiadne predmety.
- Pri otvorení dvierok môžu uskladnené predmety vypadnúť a spôsobiť zranenie osôb alebo hmotné škody.

## VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIA



**VÝSTRAHA**

- Tento výrobok je určený len na skladovanie potravín v domácnostiach.
- Mali by ste dodržiavať dobu skladovania odporúčanú výrobcom. Pozrite si príslušné pokyny
- Flaše skladujte tesne vedľa seba tak, aby nevypadli.
- Do mrazničky nevkladajte perlivé nápoje
- Chladničku potravinami nepreplňajte.
- Pri otvorení dvierok môžu niektoré uskladnené predmety alebo potraviny vypadnúť a spôsobiť zranenie alebo hmotné škody.
- Do mrazničky nedávajte fľaše ani sklenené nádoby.
- Pri zamrznutí obsahu môže sklo prasknúť a spôsobiť zranenie.
- V blízkosti chladničky nestriekajte horľavými plynmi.
- Hrozí nebezpečenstvo výbuchu alebo požiaru.
- Nepoužívajte priamy prúd vody na čistenie vnútorných ani vonkajších stien chladničky.
- Hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- V chladničke neskladujte prchavé látky alebo horľaviny.
- Skladovanie benzénu, riedidiel, liehu, éteru, propán-butánu a podobných látok v chladničke môže spôsobiť výbuch.
- Ak máte naplánovanú dlhú dovolenku, chladničku vyprázdnite a vypnite.
- Nezmrazujte znovu potraviny, ktoré už boli úplne rozmrazené.
- V chladničke neskladujte farmaceutické výrobky, chemikálie alebo materiály citlivé na teplotu.
- Chladnička nie je určená na skladovanie predmetov a látok, ktoré vyžadujú prostredie s presne regulovanou teplotou.
- Na chladničku nekladte nádoby s vodou.
- Pri rozliatí hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

# Bezpečnostné informácie

## VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIA PRI ČISTENÍ

---

- Do priestoru pod chladničkou nesiahajte rukami.
  - Ostré hrany môžu spôsobiť zranenie.
- Nikdy nestrkajte prsty ani žiadne iné predmety do otvoru dávkovača a žľabu na ľad.
  - Môže to spôsobiť úraz alebo poškodenie materiálu.
- Pri čistení zástrčky nepoužívajte mokrú ani vlhkú handričku. Z konektorov zástrčky odstráňte nečistoty alebo prach.
  - Predídete možnosti vzniku požiaru.
- Ak chladničku odpojíte od napájania, pred opätovným pripojením by ste mali počkať aspoň päť minút.

## UPOZORNENIA K LIKVIDÁCII

---

- Pri likvidácii tejto alebo iných chladničiek odstráňte dvere/tesnenia dverí a západku dverí, aby vo vnútri nemohli uviaznuť malé deti alebo zvieratá.
- Nechajte poličky v chladničke, aby do nej nemohli ľahko vliezť deti.
- Ako chladiaci plyn sa používa R600a alebo R134a. Podľa štítku na kompresore v zadnej časti zariadenia alebo štítku vo vnútri chladničky skontrolujte, aký chladiaci plyn je vo vašej chladničke používaný. Ak tento výrobok obsahuje horľavý plyn (chladiace médium R600a), o jej bezpečnej likvidácii kontaktujte príslušné úrady.
- Ako izolačný plyn sa používa cyklopentán. Pri likvidácii plynov v izolačnom materiáli je potrebný zvláštny postup. Spojte sa preto s miestnymi úradmi, a získajte informácie o bezpečnej likvidácii tohto výrobku. Pred likvidáciou sa ubezpečte, že žiadne z potrubí v zadnej časti zariadenia nie je poškodené. Potrubia by sa mali lámať na otvorenom priestranstve.



VÝSTRAHA

V prípade výpadku elektrickej energie kontaktujte miestneho dodávateľa elektrickej energie a zistíte, ako dlho výpadok potrvá.

V prípade krátkodobého výpadku prúdu na jednu až dve hodiny nedôjde k podstatnej zmene teplôt v chladničke.

Počas výpadku prúdu však odporúčame obmedziť otváranie dverí chladničky na minimum. Ak však presiahne výpadok prúdu dobu 24 hodín, vyberte všetky zmrazené potraviny. V prípade dverí vybavených zámkami a kľúčmi by ste mali kľúče udržiavať mimo dosahu detí a nie v blízkosti chladiaceho zariadenia, aby nedošlo k uzamknutiu detí vnútri.

# Bezpečnostné informácie

## ĎALŠIE TIPY NA SPRÁVNE POUŽÍVANIE



- Po nainštalovaní nechajte spotrebič stáť v pokoji minimálne 2 hodiny.
- Ako zabezpečiť optimálny výkon spotrebiča
  - Neukladajte potraviny príliš blízko vetracích otvorov v zadnej časti spotrebiča, aby nebránili voľnej cirkulácii vzduchu v mrazničke.
  - Pred vložením do chladničky či mrazničky potraviny vhodným spôsobom zabaľte alebo ich vložte do vzduchotesných nádob.
  - Čerstvé potraviny v prípade zmrazenia neukladajte tesne vedľa už zmrazených potravín.
- Nevkladajte do mrazničky perlivé nápoje.
- Dodržiavajte odporúčanú dobu skladovania a dátum spotreby mrazených potravín.
- V prípade vašej neprítomnosti po dobu kratšiu ako tri týždne nie je potrebné sieťovú šnúru zo siete odpájať. Ak však budete neprítomní dlhšie, vyberte z chladničky všetky potraviny. Odpojte ju zo siete a vnútorný priestor vyčistite, opláchnite a osušte.
- V prípade krátkodobého výpadku prúdu po dobu jednej až dvoch hodín nedôjde k podstatnej zmene teplôt v chladničke. Počas výpadku prúdu však odporúčame obmedziť otváranie dvierok chladničky na minimum. Ak presiahne výpadok prúdu dobu 24 hodín, všetky zmrazené potraviny vyberte.
- Ak je vaša chladnička vybavená zámkom, kľúče neukladajte v dosahu detí ani v blízkosti spotrebiča.
- Ak je mraznička po dlhšiu dobu umiestnená v prostredí s nižšou teplotou, než pre ktorú je určená, nemusí fungovať správne (možnosť rozmrazenia obsahu alebo zvýšenia teploty v mrazničke).
- V chladničke neuskladňujte potraviny, ktoré sa pri nízkych teplotách rýchlo kazia, napr. banány, melóny.
- Nádobku na ľad ukladajte do zásuvky na to určenej. Zaisť sa tak optimálna doba výroby ľadu.
- Mraznička je vybavená systémom automatického odmrazovania, preto nie je potrebné odmrazovať ju ručne.
- Zvýšenie teploty počas odmrazovania vyhovuje normám ISO. Ale ak chcete predísť nadmernému nárastu teploty mrazených potravín počas rozmrazovania zariadenia, zabaľte, prosím, mrazené potraviny do niekoľkých vrstiev papiera, napr. novinového.
- Každé zvýšenie teploty zmrazených potravín počas odmrazovania môže skrátiť dobu ich skladovania.

# Obsah

---

## NASTAVENIE VAŠEJ CHLADNIČKY

9

- 9 Príprava na inštaláciu chladničky
- 10 Demontáž dvierok chladničky
- 13 Opätovná montáž dvierok chladničky
- 16 Vyrovnanie chladničky do vodorovnej polohy

## NASTAVENIE VAŠEJ CHLADNIČKY

17

- 17 Prevádzkanie malých úprav dvierok
- 18 Kontrola potrubia dávkovača vody (VOLITELNÁ)
- 19 Inštalácia potrubia dávkovača vody

## PREVÁDZKA SIDE-BY SIDE CHLADNIČKY SAMSUNGDRUHEJ

21

- 21 Nastavenie chladničky
- 22 Ovládanie chladničky
- 23 Používanie digitálneho displeja
- 24 Ovládanie teploty
- 25 Používanie dávkovača ľadu a studenej vody
- 26 Poličky a zásuvky
- 27 Uskladňovanie potravín
- 29 Používanie zásuvky CoolSelect Zone™ (VOLITELNÁ)
- 31 Odobratie príslušenstva mrazničky
- 32 Odobratie príslušenstva chladničky
- 33 Čistenie chladničky
- 35 Výmena žiarovky vnútorného osvetlenia
- 36 Výmena vodného filtra
- 37 Používanie dvierok

## ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

38



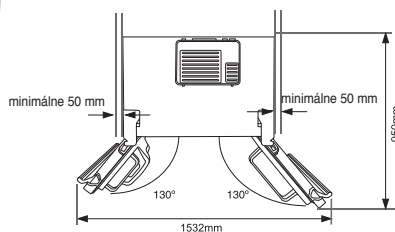
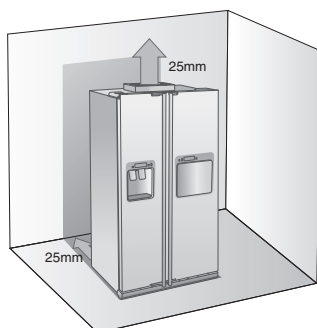
# Nastavenie vašej chladničky

## PRÍPRAVA NA INŠTALÁCIU CHLADNIČKY

Blahoželáme vám k zakúpeniu chladničky Samsung typu Side-By-Side. Dúfame, že mnohé prvotriedne funkcie a vlastnosti, ktoré toto nové zariadenie ponúka, využijete k vašej plnej spokojnosti.

### Voľba najlepšieho umiestnenia chladničky

- Zvoľte umiestnenie, kde je jednoduchý prístup k rozvodu vody.
- Zvoľte umiestnenie, ktoré nie je vystavené priamemu slnečnému žiareniu.
- Zvoľte umiestnenie na vodorovnej (alebo takmer vodorovnej) podlahe.
- Zvoľte umiestnenie s dostatočným priestorom pre otváranie dverí chladničky.
- Pre inštaláciu chladničky vyberte miesto s rovným povrchom a dostatočným priestorom.
- Ak nie je chladnička správne vyrovnaná, nemusí interný chladiaci systém fungovať správne.
- Celkový priestor potrebný na používanie. Pozrite si rozmery na nasledovnom obrázku



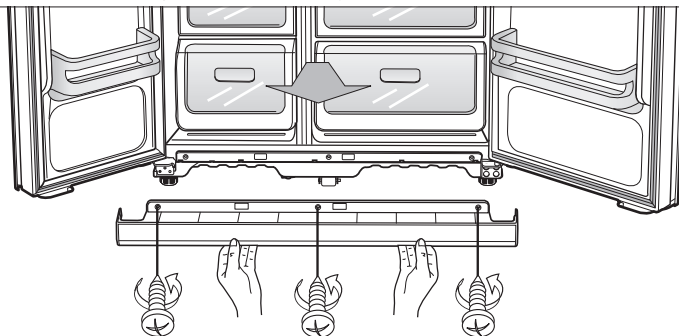
- Pri inštalácii nechajte v okolí chladničky (vpravo, vľavo, vzadu a v hornej časti ) voľný priestor. Zníži sa tak spotreba energie a vaše účty za elektrinu budú nižšie.
- Chladničku neinštalujte na miestach, kde môže teplota klesnúť pod 10 °C.
- PRED demontážou dverí chladničky nezabudnite odpojiť potrubie na prívod vody. Aby ste sa vyhlí možnému poškodeniu potrubia, pozrite časť „Oddelenie vodného potrubia“.

# DEMONTÁŽ DVIEROK CHLADNIČKY

Ak chladnička neprejde cez vaše dvere, môžete z nej demontovať dvierka.

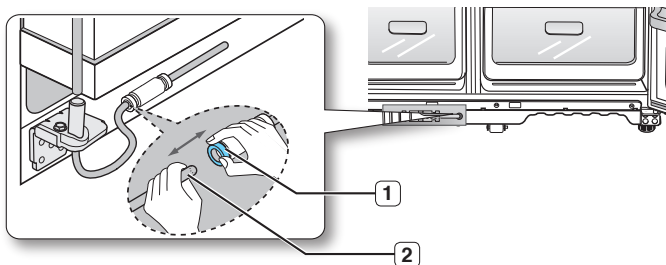
## 1. Demontáž krytu prednej nôžky

Najprv otvorte dvere na mrazničke aj na chladničke a potom odoberte kryt prednej nôžky otočením troch skrutiek proti smeru hodinových ručičiek.



## Oddelenie vodného potrubia od chladničky

1. Vytiahnite vodné potrubie stlačením spojky **1** a potiahnutím vodného potrubia **2**.



 Nepreseknite vodné potrubie. Od spojky ho oddelte opatrne.

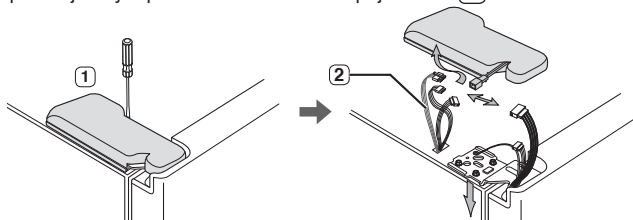
# Nastavenie vašej chladničky

## 2. Demontáž dvierok mrazničky

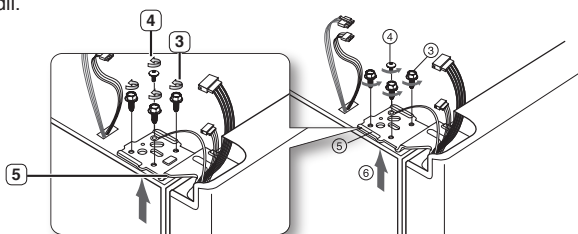
Najprv niekoľko dôležitých bodov.

- Dvierka dvíhajte priamo hore, aby sa závesy nezošli alebo nezlomili.
- Buďte opatrní, aby ste neprichytili vodné potrubie a zväzok vodičov vo dverách.
- Dvierka položte na chránený povrch, aby sa nepoškriabali ani nepoškodili.

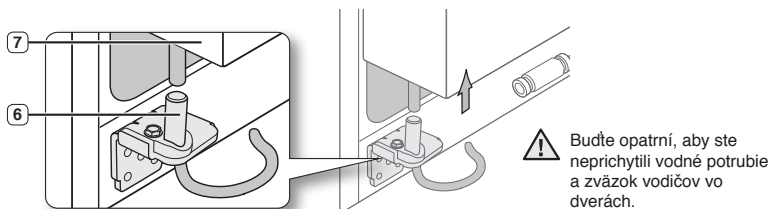
1. Keď sú dvierka mrazničky zatvorené, odmontujte pomocou skrutkovača kryt horného závesu **1** a potom jemným potiahnutím od seba odpojte káble **2**.



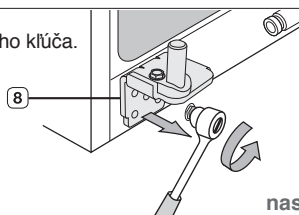
2. Odmontujte skrutky závesu **3** a uzemňovaciu skrutku **4** otáčaním proti smeru hodinových ručičiek a demontujte horný záves **5**. Pri demontáži dvierok dajte pozor, aby na vás nespadli.



3. Vytiahnite dvierka z dolného závesu **6** opatrným zdvihnutím smerom priamo nahor **7**.

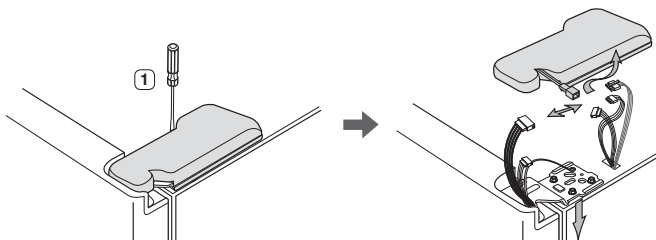


4. Vyberte spodný pánt **8** pomocou šesťhranného kľúča.

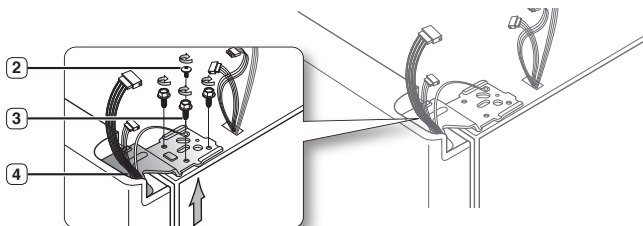


## Demontáž dvierok chladničky

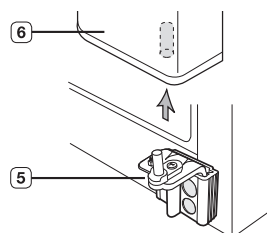
1. Keď sú dvierka zatvorené, pomocou skrutkovača odmontujte kryt horného závesu **1**.



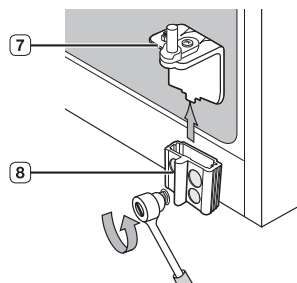
2. Odmontujte skrutky závesu **2** a uzemňovaciu skrutku **3** otáčaním proti smeru hodinových ručičiek a odoberte horný záves **4**. Pri demontáži dvierok dajte pozor, aby na vás nespadli.



3. Vytiahnite dvierka z dolného závesu **5** zdvihnutím smerom priamo nahor **6**.



4. Opatrným zdvihnutím dolného závesu smerom nahor odmontujte dolný záves **7** z držiaka **8**.



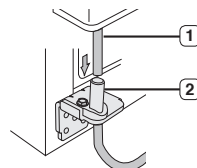
# Nastavenie vašej chladničky

## OPĀTOVNÉ PRIPEVNIENIE DVIEROK CHLADNIČKY

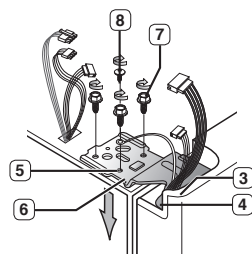
Po bezpečnom umiestnení chladničky na miesto, kde sa bude používať, je potrebné dvierka znovu nasadiť.

### Opätovné pripevnenie dvierok mrazničky

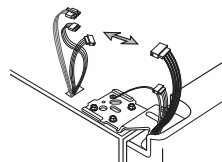
1. Dvierka mrazničky naložte späť vložením hadice **1** opäť do dolného rohu dvierok a potom do otvoru na spodnom závесе **2**. Jemne potiahnite hadicu priamo dolu tak, aby na nej neboli slučky a záhyby.



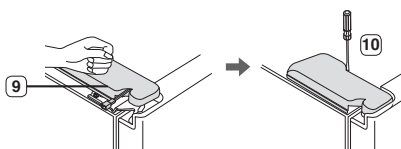
2. Vložte horný záves **3** do otvoru v rohu dvierok mrazničky **4**. Ubezpečte sa, že záves je medzi otvorom horného závesu **5** a otvorom skrine **6** v jednej rovine a upevnite skrutky závesu **7** a uzemňovaciu skrutku **8** otáčaním v smere hodinových ručičiek.



3. Pripojte káble.

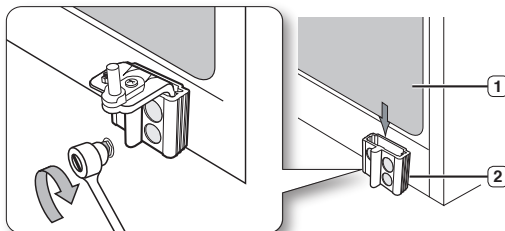


4. Na prednú časť horného závesu **9** umiestnite predný okraj krytu horného závesu **10** a upevnite ho skrutkou.

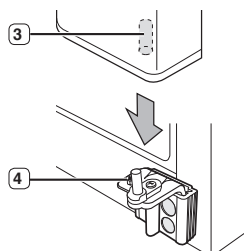


## Opätovné pripevnenie dvierok chladničky

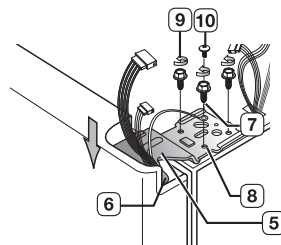
1. Vložte dolný záves **1** späť do držiaka dolného závesu **2**.



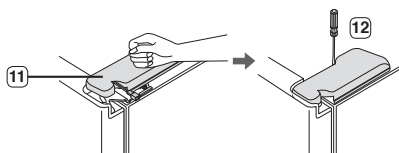
2. Nasmerujte otvor v rohu dvierok chladničky **3** na dolný záves **4**.



3. Horný záves **5** vložte do otvoru na závесе **6**.  
Ubezpečte sa, že záves je medzi otvorom horného závеса **7** a otvorom vo vrchnej časti skrine **8**, v jednej rovine.  
Potom naskrutkujte skrutky závеса **9** a uzemňovaciu skrutku **10** otáčaním v smere hodinových ručičiek.



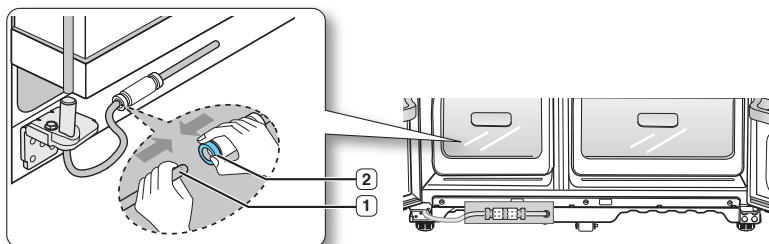
4. Umiestnite predný okraj krytu horného závеса **11** na prednú časť horného závеса **12** a upevnite ho skrutkou.




# Nastavenie vašej chladničky

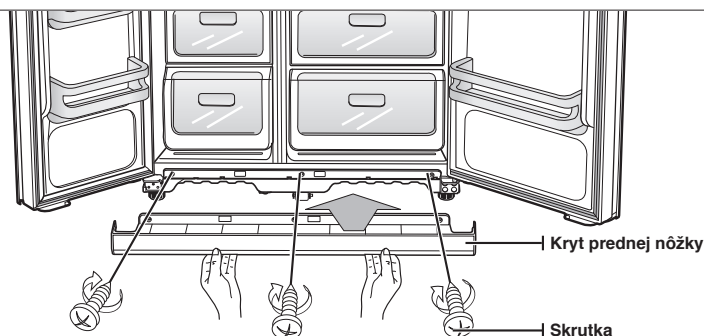
## Opätovné pripojenie vodného potrubia

1. Nasadíte vodné potrubie **1** do prípojky **2**.



## Opätovné pripevnenie krytu prednej nôžky


-  Pred namontovaním krytu skontrolujte, či je konektor vodného potrubia dobre utesnený. Dajte späť kryt prednej nôžky otočením troch skrutiek v smere hodinových ručičiek tak, ako je zobrazené na obrázku.



## VYROVNANIE CHLADNIČKY

---

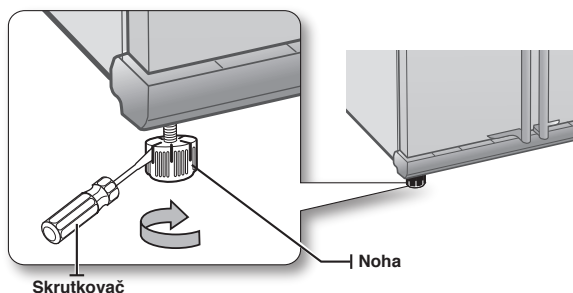
Teraz, keď sú dvierka nasadené znovu na chladničku, musíte chladničku vyrovnať, a následne vykonať posledné úpravy. Ak chladnička nebude vo vodorovnej polohe, nebudete môcť dvierka dokonale vypolohovať.

 Prednú časť chladničky je tiež možné nastaviť polohovaním.

### Dvierka mrazničky sú nižšie ako chladnička

Vložte skrutkovač s plochou čepelbou do drážky na nohe, otočte ho v smere hodinových ručičiek alebo proti smeru hodinových ručičiek pre nastavenie mrazničky.

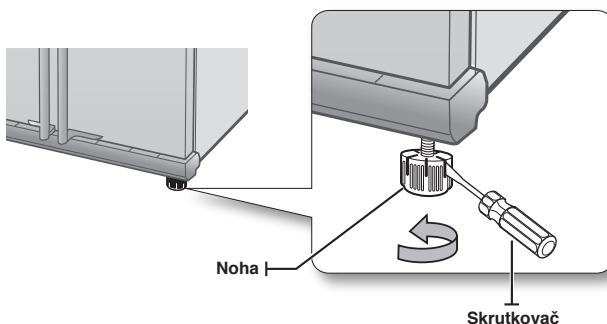
---



### Dvierka mrazničky sú vyššie ako chladnička

Vložte skrutkovač s plochou čepelbou do drážky na nohe, otočte ho v smere hodinových ručičiek alebo proti smeru hodinových ručičiek pre nastavenie chladničky.

---



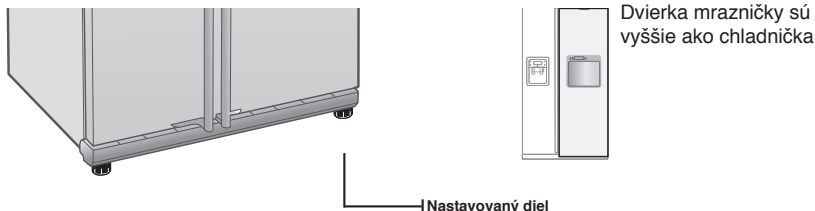
 V nasledovnej časti nájdete rady, ako najlepšie vyrovnať veľmi malé rozdiely.



# Nastavenie vašej chladničky

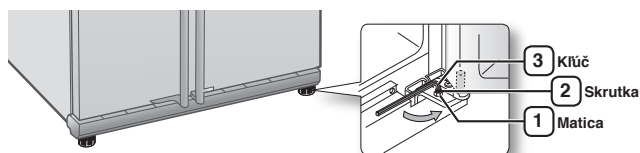
## PREVÁDZANIE MALÝCH ÚPRAV DVIEROK

Nezabudnite, že na dokonalé vyrovnanie dvierok je potrebné chladničku vyrovnať. Ak potrebujete pomoc, znovu si prečítajte predošlú časť, kde nájdete informácie o vyrovnaní chladničky.



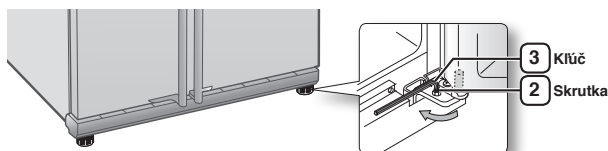
V oboch prípadoch je postup vyrovňania zariadenia rovnaký. Otvorte dvierka a postupne ich nastavte nasledovným spôsobom:

1. Odskrutkujte maticu **1** z dolného závesu, až kým nedosiahne po horný koniec skrutky **2**.




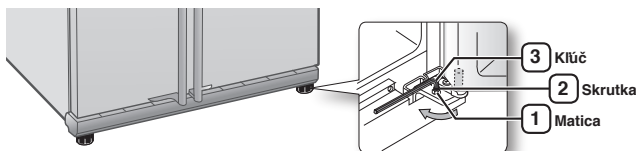
- ☞ Keď uvoľníte maticu **1**, uistite sa, že používate kľúč Allen používaný **3** na uvoľnenie skrutky **2** proti smeru hodinových ručičiek. Následne by ste mali byť schopní odskrutkovať maticu **1** prstami.

2. Nastavte výškový rozdiel medzi dvierkami. A to otáčaním skrutky **2** v smere ↺ alebo proti smeru hodinových ručičiek ↻.



- ☞ Keď otáčate skrutku v smere hodinových ručičiek ↻, dvierka sa dvíhajú.


3. Po nastavení dvířek otáčejte maticu **1** v směru hodinových ručiček  až kým nedosáhne po spodný konec skrutky, potom skrutku pomocou klúča **3** znovu utiahnite tak, aby ste maticu pevne zaistili **1**.



 Ak maticu pevne nezaistíte, skrutka sa môže uvoľniť.

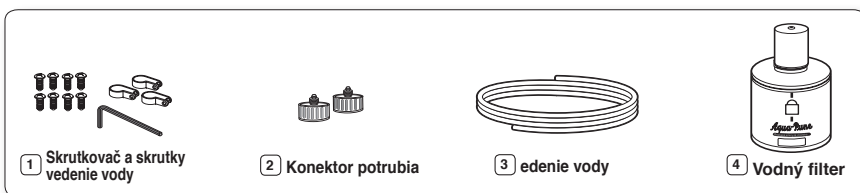
## KONTROLA POTRUBIA DÁVKOVAČA VODY (VOLITEĽNÁ)

Dávkovač vody je iba jednou z užitočných funkcií vašej novej chladničky Samsung. Vodný filter Samsung odstraňuje nežiaduce častice z vody. Nesterilizuje však ani neničí mikroorganizmy. Za týmto účelom si budete musieť zakúpiť systém na čistenie vody. Na kvalitnú a bezproblémovú výrobu ľadu, je potrebný tlak vody 138~862 Kpa. Za normálnych okolností sa 170 ml papierový pohár naplní za 10 sekúnd. Ak je chladnička umiestnená na mieste s nízkym tlakom vody (menej ako 138 Kpa), môžete na kompenzáciu nízkeho tlaku použiť pomocné čerpadlo. Uistite sa, že zásobník na vodu vnútri chladničky je správne naplnený. Zatiahnite preto páčku dávkovača vody až kým z vodného vývodu nezačne tiecť voda.

 Jednotka obsahuje aj inštaláciu súpravu vedenia vody. Nájdete ju v zásuvke v mrazničke.

## INŠTALÁCIA POTRUBIA DÁVKOVAČA VODY

Diely na inštaláciu vedenia vody

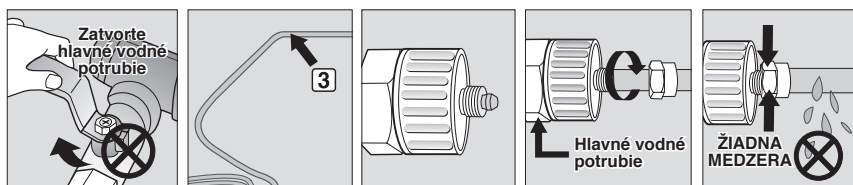


### Pripojenie k potrubiu dávkovača vody

1. Najskôr odpojte hlavné vedenie prívodu vody.
2. Nájdite najbližšie potrubie pre studenú pitnú vodu.
3. Postupujte podľa inštrukcií k inštalácii vodného potrubia v inštaláčnej súprave.

#### VÝSTRAHA

Prívod vody musí byť napájaný studenou vodou.  
Ak ho pripojíte k horúcej vode, môžete poškodiť čistič.

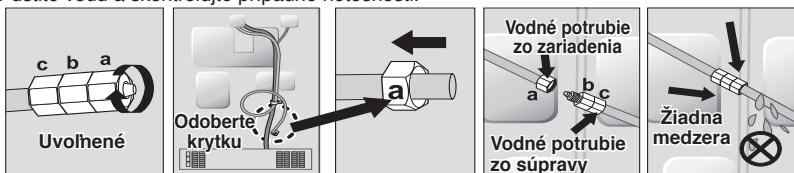


4. Po zapojení prívodu vody do vodného filtra znovu zapnite hlavný prívod vody a nalejte asi 1l na vyčistenie a naplnenie vodného filtra.

# Nastavenie vašej chladničky

## Pripojenie vodovodu k chladničke

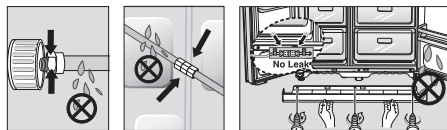
1. Odoberte krytku z vodného potrubia na zariadení a vložte kompresnú maticu do vodného potrubia na zariadení. Tú získate po demontáži z dodaného vodného potrubia.
2. Spojte vodovodné potrubie zo zariadenia a vodovodné potrubie z dodanej súpravy.
3. Dotiahnite kompresnú maticu na kompresnú armatúru. Dávajte pozor, aby medzi týmito dvomi položkami nevznikla žiadna medzera.
4. Pustite vodu a skontrolujte prípadné netesnosti.



- Vodné potrubie pripojte iba k zdroju pitnej vody. Ak musíte opraviť alebo demontovať vodné potrubie, odrežte 6.5 mm plastovej trubice, aby ste dosiahli tesné, nepremokavé spojenie.

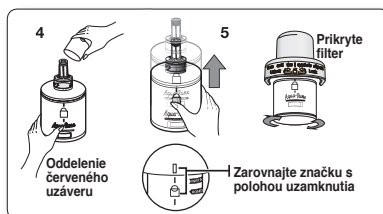
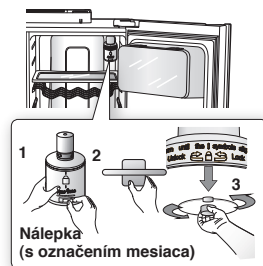
**VÝSTRAHA** Pred použitím by sa mali na týchto miestach preveriť úniky

- Záruka spoločnosti Samsung nepokrýva INŠTALÁCIU VODNÉHO VEDENIA.
- Inštalácia sa vykoná na náklady zákazníka, iba ak by maloobchodná cena zahŕňala aj náklady na inštaláciu.
- Pri inštalácii kontaktujte v prípade potreby autorizovaného inštalátora.
- Ak dôjde k priesaku vody v dôsledku nesprávnej inštalácie, kontaktujte, prosím, inštalátora.



## Inštalácia vodného filtra.


1. Vytiahnite vodný filter zo obalu a podľa návodu nalepte na filter nálepku s označením dátumu výmeny.
2. Na filter nalepte nálepku s dátumom šesť mesiacov od aktuálneho dátumu dopredu. Napríklad ak inštalujete vodný filter v marci, na filter nalepte nálepku „SEP“. Tá vám pripomenie, že filter máte vymeniť v septembri. Tak budete vedieť, kedy máte filter vymeniť. Typická životnosť filtra je približne 6 mesiacov.
3. Následne odoberte upevnenú krytku otáčaním proti smeru hodinových ručičiek. Odložte ju na bezpečné miesto, aby ste ju mohli použiť, ak sa rozhodnete filter nepoužívať.
4. Távoľtsa el a szűrő védősapkáját, majd helyezze el, és nyomja be a szűrőt a szűrőházba.
5. Lassan forgassa el a vízsűrőt 90°-kal az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy egy vonalba kerüljön a burkolaton lévő jelzéssel, és a szűrő a helyére rögzüljön. Ügyeljen rá, hogy a jelzés a „rögzítés” állásban legyen. Ne feleddje, hogy ne húzza túl.

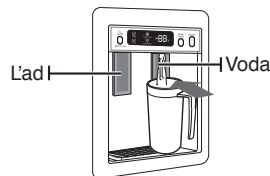


- Ha az Ön készülékében van bortároló polc, akkor a vízsűrő beszerelése előtt vegye ki a bortároló polcot.

## Po inštalácii filtra odstráňte z potrubia dávkovača vody všetok zostávajúci materiál.

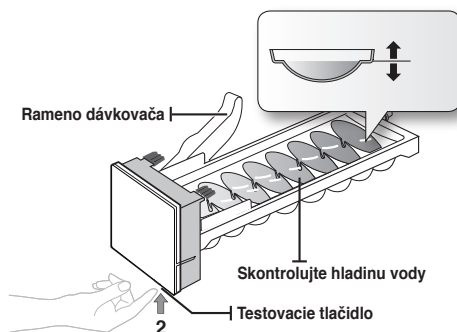
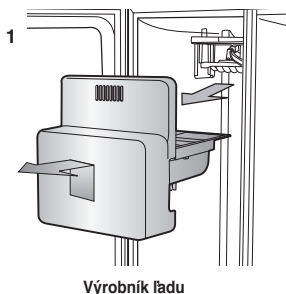
1. Zapnite hlavný prívod vody a zavrite ventil k vodnému potrubiu.
2. Nechajte cez dávkovač pretekať vodu, kým nebude vytekať čistá (approx. 1L). Týmto sa vyčistí vodovodný systém a z potrubia sa vytlačí vzduch.
3. V niektorých domácnostiach môže byť potrebné dodatočné prepláchnutie.
4. Otvorte dvierka chladničky a ubezpečte sa, že z vodného filtra na žiadnom mieste nepreteká voda.

 Nanovo inštalovaná kazeta vodného filtra môže spôsobiť, že voda bude z dávkovača mierne vystrekovať. Spôsobuje to vzduch vnikajúci do potrubia. Pri prevádzke by to nemalo predstavovať žiaden problém.



## Skontrolujte množstvo vody privádzané do nádoby na ľad. (VOLITEĽNÁ)

1. Zdvihnute vedierko výrobníka ľadu a opatrne ho vytiahnite z mrazničky.
2. Keď stlačíte tlačidlo Test, nádoba výrobníka ľadu sa naplní vodou z vodného potrubia. Skontrolujte a uistite sa, či je množstvo vody správne (pozri obrázok nižšie). Ak je hladina vody príliš nízka, kocky ľadu budú malé. Je to spôsobené problémom s tlakom vody v hlavnom vodovodnom potrubí, nie v chladničke.



# Prevádzka side-by-side chladničky SAMSUNG

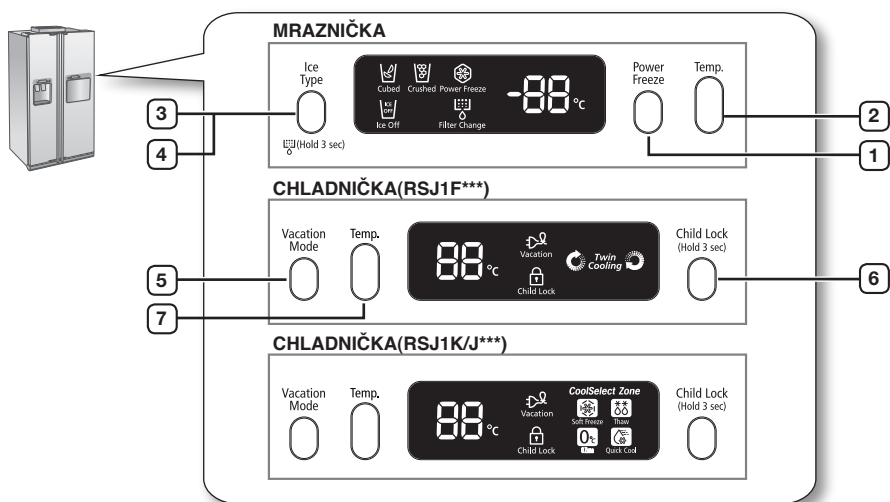
## NASTAVENIE CHLADNIČKY

Po inštalácii a umiestnení chladničky môžete nastaviť a využívať všetky vlastnosti a funkcie spotrebiča. Po vykonaní nasledujúcich krokov by mala byť chladnička plne funkčná. Ak nie, najprv skontrolujte napájanie a zdroj elektrického prúdu alebo si prečítajte časť o odstraňovaní problémov na konci tohto návodu na použitie. V prípade, že máte akékoľvek ďalšie otázky, kontaktujte servisné stredisko spoločnosti Samsung Electronics.

1. Umiestnite chladničku na vhodné miesto v primeranej vzdialenosti od steny. Pozrite si pokyny na inštaláciu v tomto návode.
2. Po zapojení chladničky sa presvedčte, či sa pri otvorení dvierok rozsvieti vnútorné svetlo.
3. Regulátor teploty nastavte na najvyššiu hodnotu a nechajte chladničku zapnutú jednu hodinu. Mraznička by sa mala ľahko namraziť a motor by mal bežať pokojne a ticho.
4. 21Po zapnutí chladničky potrvá niekoľko hodín, kým sa dosiahne vhodná teplota. Keď je teplota v chladničke dostatočne nízka, môžete ju naplniť potravinami a nápojmi.

# OVĽÁDANIE CHLADNIČKY

## POUŽÍVANIE OVĽÁDACIEHO PANELA



|          |   |   |
|----------|---|---|
| <b>1</b> | <b>TLAČIDLO POWER FREEZE (RÝCHLE ZMRAZENIE)</b> | Skracuje čas potrebný na zmrazenie výrobkov v mrazničke. Táto funkcia je užitočná, ak potrebujete rýchlo zmraziť výrobky, ktoré sa ľahko kazia alebo ak sa teplota v mrazničke prudko zvýšila (napríklad ak ste zabudli dverka otvorené).       |
| <b>2</b> | <b>TLAČIDLO TEMP. (MRAZNIČKA)</b>               | Stlačením tlačidla Temp. môžete nastaviť požadovanú teplotu v mrazničke. Teplota sa dá nastaviť v rozpätí -14°C až -25°C.   |
| <b>3</b> | <b>TLAČIDLO ICE TYPE (TYP L'ADU)</b>            | Týmto tlačidlom vyberáte kockový alebo drvený ľad, prípadne funkciu Ice (Ľad) vypnete.  |
| <b>4</b> | <b>TLAČIDLO VÝMENY FILTRA</b>                   | Ak stlačíte tlačidlo po výmene filtra na tri sekundy, vynulujete plánovač filtra.   |
| <b>5</b> | <b>TLAČIDLO VACATION (DOVOLENKA)</b>            | Ak idete na dovolenku, služobnú cestu, alebo ak chladničku nevyužívate, stlačte tlačidlo Vacation (Dovolenka). Teplota v chladničke by mala byť asi 15°C (59°F) a mraznička bude fungovať normálne.   |
| <b>6</b> | <b>FUNKCIA CHILD LOCK (DETSKÝ ZÁMOK)</b>        | Ak súčasne stlačíte tlačidlá Child Lock na 3 sekundy, všetky tlačidlá budú zablokované. Nebude fungovať buď tlačidlo Typu mrazenia, páka Výdajníka vody alebo páka Ľadu. Ak chcete zrušiť túto funkciu, opäť stlačte naraz tlačidlá Child Lock. |
| <b>7</b> | <b>TLAČIDLO TEMP. (CHLADNIČKA)</b>              | Stlačením tlačidla Temp. (Chladnička) nastavíte požadovanú teplotu v chladničke. Teplota sa dá nastaviť v rozpätí 1 °C až 7 °C.   |

# Prevádzka side-by-side chladničky SAMSUNG

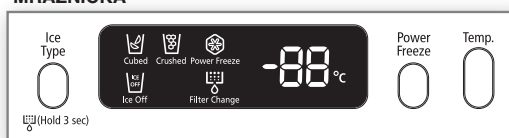
## POUŽÍVANIE DIGITÁLNEHO DISPLEJA

Segment “88” na mrazničke zobrazuje aktuálnu teplotu v mrazničke.

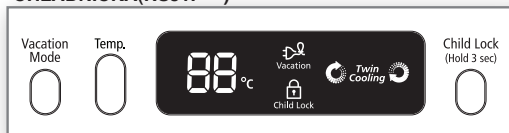
Segment “88” na chladničke zobrazuje aktuálnu teplotu v chladničke.

Nápisy “Quick Cool” (Rýchlo ochladiť), “Thaw” (Rozmraziť), “Soft Freeze” (Mierne mrazenie) a “0 Zone” označujú stav zásuvky CoolSelect Zone™.

### MRAZNIČKA



### CHLADNIČKA(RSJ1F\*\*\*)



### CHLADNIČKA(RSJ1K/J\*\*\*)



## Power Freeze (Výkonné mrazenie)

Táto ikona sa rozsvieti, keď aktivujete funkciu “Power Freeze” (Výkonné mrazenie). Funkcia “Power Freeze” (Výkonné mrazenie) je užitočná v prípade, keď potrebujete veľa ľadu. Stlačením tlačidla Power Freeze (Výkonné mrazenie) sa výroba ľadu zvýši. Keď je ľadu dosť, jednoducho stlačte znovu toto tlačidlo a režim “Power Freeze” (Výkonné mrazenie) sa deaktivuje.



Pri použití tohto tlačidla sa zvýši spotreba elektrickej energie. Keď túto funkciu nepotrebuje, nezabudnite ju vypnúť a tak vrátiť mrazničku na pôvodne nastavenú teplotu. Ak potrebujete zmraziť veľké množstvo potravín, pred stlačením tlačidla Power Freeze nastavte teplotu v mrazničke na najnižšiu hodnotu.

## Indikátor filtra

Keď sa rozsvieti svetlo indikátora filtra, je načase filter vymeniť. Zvyčajne k tomu dochádza po 6 mesiacoch jeho používania.

Po odobratí starého vodného filtra a nainštalovaní nového (pokyny nájdete na strane 36) vynulujte svetlo indikátora stlačením a podržaním tlačidla **Ice Type** približne po dobu 3 sekúnd. Indikátor sa rozsvieti znovu asi o 6 mesiacov, aby vás upozornil, že je čas na opätovnú výmenu vodného filtra. Keď nepoužívate vodný filter, stlačte a podržte tlačidlo **Ice Type** po dobu viac ako 5 sekúnd. Indikátor filtra a nápis Filter Change (Výmena filtra) sa vypnú.

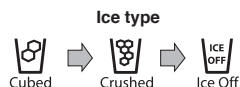
## Child Lock (Detský zámok)

Táto ikona sa rozsvieti, keď aktivujete funkciu Child Lock (Detský zámok) stlačením tlačidla Child Lock (Detský zámok) na 3 sekundy. Znova stlačte toto tlačidlo na 3 sekundy, čím ho opätovne aktivujete. Túto funkciu môžete použiť, keď chcete zabrániť deťom v zmene nastavení teploty a filtra.

Toto tlačidlo má aj inú funkciu. Kei ho stlačíte na 3 sekundy (rozsvieti sa indikátor uzamknutia), vypne sa súčasne aj ohrievač pre reguláciu kondenzácie. Ak sa pri používaní tejto funkcie kondenzácia prejaví v okolí krytu automatu alebo prietokom na nápoje, znova stlačte toto tlačidlo na 3 sekundy. Svetelná signalizácia zhasne, zapne sa funkcia regulovania kondenzácie a všetky tlačidlá sa súčasne odblokujú.

## Kockový ľad, drvený ľad a vypnutie výrobníka ľadu.

Na digitálnom ovládacom paneli si vyberte jednu z možností a vychutnajte si kockový alebo drvený ľad. Ak ľad nepotrebuje, vypnite túto funkciu, aby ste znížili spotrebu vody a elektrickej energie. Signalizátor Ice type (Typ ľadu) označuje druh vyrábaného ľadu (alebo žiaden ľad), ktorý je aktuálne zvolený.




## OVLÁDANIE TEPLOTY

### OVLÁDANIE TEPLOTY V MRAZNIČKE

Teplotu v mrazničke je možné podľa vašich potrieb nastaviť v rozmedzí -14°C až -25°C. Opakovane stláčajte tlačidlo **Temp.**, kým sa na displeji nezobrazí požadovaná teplota. Nezabudnite, že zmrzlina a podobné potraviny sa môžu začať topiť už pri -16°C. Zobrazenie teploty sa bude pohybovať postupne od -14°C po -25°C. Keď hodnota dosiahne -14°C, začne opäť pri -25°C. Päť sekúnd po nastavení novej teploty sa na displeji opätovne zobrazí aktuálna teplota v mrazničke. Tento údaj sa však bude meniť, keď sa teplota v mrazničke bude prispôbovať nastavenej hodnote.

### OVLÁDANIE TEPLOTY V CHLADNIČKE

Teplotu v chladničke je možné podľa vašich potrieb nastaviť v rozmedzí 7°C až 1°C. Opakovane stláčajte tlačidlo **Temp.** (Chladnička), kým sa na displeji nezobrazí požadovaná teplota. Ovládanie teploty v chladničke funguje rovnako ako ovládanie teploty v mrazničke. Stlačením tlačidla **Temp.** (Chladnička) nastavíte požadovanú teplotu. Po niekoľkých sekundách sa chladnička začne prispôbovať novej nastavenej teplote. Táto skutočnosť sa zobrazí na digitálnom displeji.

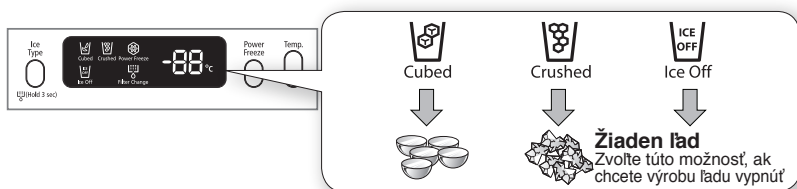
 Teplota v mrazničke alebo v chladničke sa môže zvýšiť častým otváraním dvierok alebo ak dovnútra vložíte veľké množstvo teplých alebo horúcich potravín. Dôsledkom toho môže digitálny displej blikať. Keď sa mraznička a chladnička vrátia na pôvodne nastavenú teplotu, blikanie prestane. Ak blikanie pokračuje, môže byť potrebné chladničku „resetovať“. Skúste zariadenie odpojiť od napájania, počkajte asi 10 minút a potom ho znovu pripojte k napájaniu.



# Prevádzka side-by-side chladničky SAMSUNG

## POUŽÍVANIE DÁVKOVAČA ĽADU A STUDENEJ VODY

Stlačením tlačidla Ice Type (Typ ľadu) zvolíte požadovaný typ ľadu

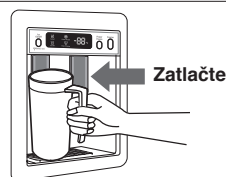


☒ Ľad sa vyrobí v kockách. Ak zvolíte možnosť „Crushed“ (Drvený), zariadenie na výrobu ľadu zomleje ľadové kocky na drvený ľad.

### Dávkovanie ľadu

Vložte pohár pod otvor dávkovača ľadu a jemne ním zatlačte na páku dávkovača.

Dávajte pozor, aby bol pohár zarovno s dávkovačom, aby ľad nevypadával von.



### Používanie dávkovača vody

Dajte pohár pod otvor dávkovača vody a jemne ním zatlačte na páku dávkovača vody.

Dávajte pozor, aby bol pohár zarovno s dávkovačom, aby voda nevyšplechovala von.



**VAROVANIE**

- Nestrkajte prsty, ruky alebo iné nevhodné predmety do žlabu alebo do nádoby výrobníka ľadu.
  - Môže to spôsobiť úraz alebo poškodenie materiálu.
- Nikdy nestrkajte prsty ani žiadne iné predmety do dvierok dávkovača.
  - Môže to spôsobiť zranenie.
- Používajte zásadne výrobník ľadu dodaný s chladničkou.
- Prívod vody k tejto chladničke musí nainštalovať a pripojiť iba kvalifikovaná osoba a voda musí byť pitná.

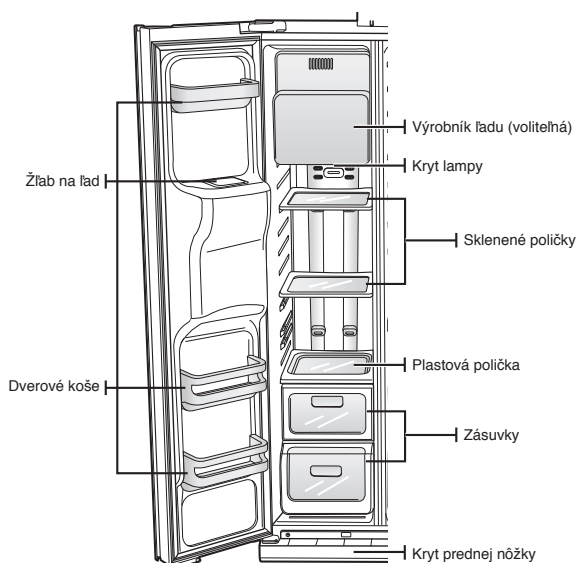


**VÝSTRAHA**

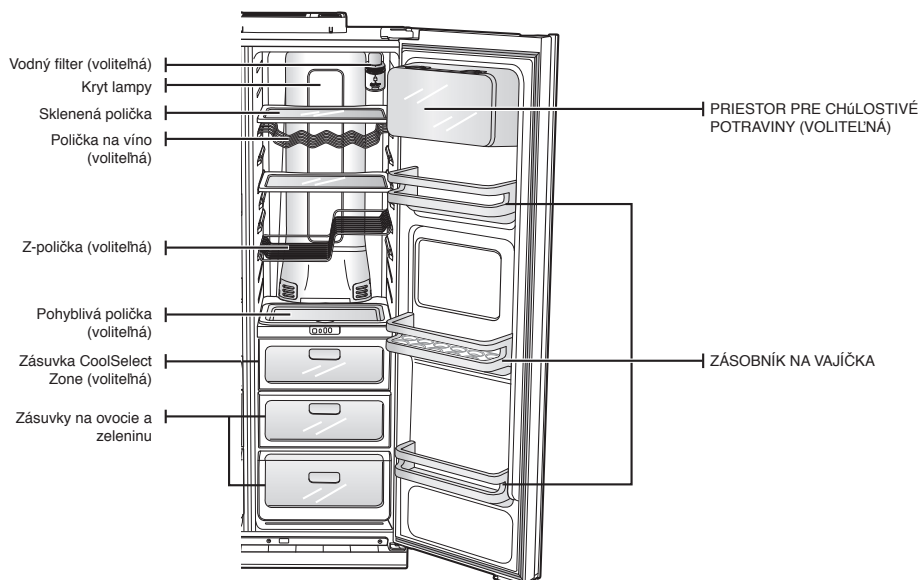
- Ak chcete, aby stroj na vytváranie ľadu fungoval správne, požaduje sa tlak vody 138~862 Kpa.
- Ak odchádzate na dlhú dovolenku alebo služobnú cestu a nebudete používať dávkovač vody alebo ľadu, vodovodný ventil zatvorte.
  - Predídete možnosti úniku vody.
- Prebytočnú vlhkosť vnútri utrite a dvere nechajte otvorené.
  - Predídete možnosti vzniku zápachu a plesní.

## POLIČKY A KOŠE

### Mraznička



### Chladnička





# Prevádzka side-by-side chladničky SAMSUNG

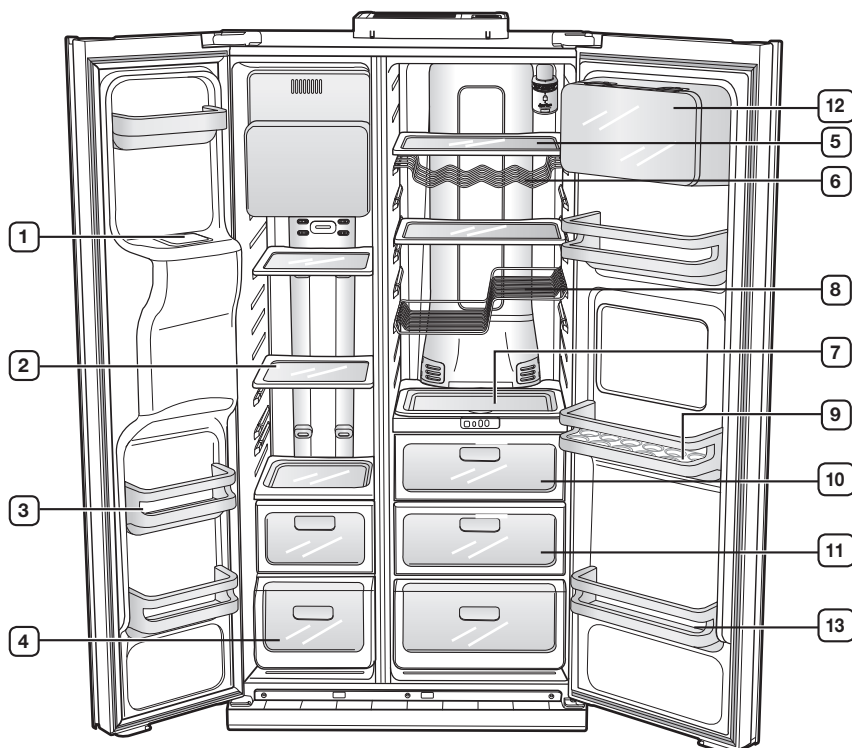
## USKLADŇOVANIE POTRAVÍN

### Uskladňovanie potravín v mrazničke





Side-By-Side chladnička Samsung má vlastnosti a funkcie, ktoré maximálne šetria priestor. Patria medzi ne upravené oddelenia, ktoré boli vytvorené na to, aby vaše potraviny vydržali dlhšiu dobu čerstvé. Nezabudnite, že na to, aby zápach neprenikol do ľadu, musia byť uskladnené potraviny zabalené čo najvzduchotesnejšie.

 Aby ste získali viac priestoru, môžete z mrazničky vybrať vrchné zásuvky, pretože tie nemajú na tepelné a mechanické vlastnosti vplyv. Uvedený objem odkladacieho priestoru na zmrazené potraviny bol vypočítaný za predpokladu, že sú tieto zásuvky vybrané.








 Ak má model zásuvku Cool Select Zone, nevkladajte poličku na túto koľajničku, inak **VÝSTRAHA** môže polička naraziť do krytu odkladača pre nápoje a ten sa môže rozbiť.



## Uskladňovanie potravín v mrazničke

|   |                     |  |  |  |
|---|---------------------|--|--|--|
| 1 | <b>ŽLAB NA ĽAD</b>  | <br>VAROVANIE | Nestrkajte prsty, ruky alebo iné predmety do žlabu alebo do nádoby výrobníka ľadu. Môže to spôsobiť úraz alebo poškodenie materiálu.   |  |
| 2 | <b>POLIČKY</b>      |  | Môžu sa použiť na uskladnenie všetkých druhov mrazených potravín.  |  |
| 3 | <b>DVEROVÉ KOŠE</b> |  | Môžu sa použiť pre malé balenia mrazeného jedla.   |  |
| 4 | <b>ZÁSUVKY</b>      |  | Najvhodnejšie na uskladnenie mäsa alebo suchých potravín. Uskladnené potraviny by mali byť dôkladne zabalené vo fólii alebo v iných vhodných baliacich materiáloch alebo nádobách. |  |

## Uskladňovanie potravín v chladničke

|    |   |  |   |  |
|----|---|--|---|--|
| 5  | <b>POLIČKY</b>                              |  | Odolné voči prasknutiu. Môžu sa použiť na uskladnenie všetkých druhov potravín a nápojov. Výskyt kruhových odtláčkov na sklenenom povrchu je bežný a zvyčajne je ľahko odstrániteľný vlhkou handričkou. |    |
| 6  | <b>POLIČKA NA VÍNO (VOLITEĽNÁ)</b>          |  | Pomáha vínam udržať si chuť poskytnutím optimálneho priestoru a teploty.  |  |
| 7  | <b>POHYBLIVÁ POLIČKA (VOLITEĽNÁ)</b>        |  | Vytvorená tak, aby sa ľahko pohybovala s potravinami. Môže sa použiť na uskladnenie všetkých druhov potravín a nápojov, s ktorými často pohybujete.   |  |
| 8  | <b>Z-POLIČKA (VOLITEĽNÁ)</b>                |  | Maximálne efektívne využíva priestor. Dostatočne veľká nielen na uskladnenie fliaš s vínom, ale aj 2-litrového kartónu s mliekom.   |    |
| 9  | <b>ZÁSOBNÍK NA VAJÍČKA</b>                  |  | Najlepšie miesto na uskladnenie vajčiek. Pre ľahký prístup umiestnite zásobník vajčiek na poličku.  |    |
| 10 | <b>ZÁSUVKA COOL SELECT ZONE (VOLITEĽNÁ)</b> |  | Pomáha uchovať chuť a predĺžiť čerstvosť potravín. Vhodná na uskladnenie syrov, mäsa, hydiny, rýb alebo akýchkoľvek iných potravín, ktoré konzumujete pravidelne.                                       |  |
| 11 | <b>ZÁSUVKA NA OVOCIE A ZELENINU</b>         |  | Používa sa na uchovanie uskladnenej zeleniny a ovocia v čerstvom stave. Je špeciálne navrhnutá tak, aby riadila úroveň vlhkosti v zásuvke.  |  |
| 12 | <b>KOŠÍK S MLIEČNYMI PRODUKTMÍ</b>          |  | Môže sa použiť na uskladnenie malých mliečnych potravín, napr. masla alebo margarínu, jogurtu alebo tehličiek smotanového syra.   |  |
| 13 | <b>DVEROVÉ KOŠE</b>                         |  | Vytvorené tak, aby udržali veľké a objemné potraviny, napríklad fľaše mlieka alebo iné veľké fľaše a nádoby.  |  |



Fľaše skladujte tesne vedľa seba tak, aby sa neprevrátili a pri otvorení dvierok nevypadli z chladničky.

- Ak plánujete na dlhý čas odísť, vyprázdnite chladničku a vypnite ju. Prebytočnú vlhkosť vnútri utrite a nechajte dvere otvorené. Zabráňte tak možnému vzniku zápachu a plesní.



**VAROVANIE**

- Ak chladničku nebudete dlhší čas používať, odpojte sieťovú šnúru.
- Následkom poškodenej izolácie môže dôjsť k vzniku požiaru.

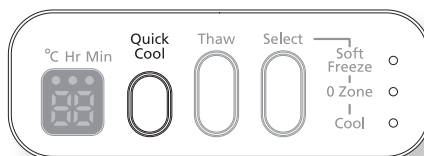
# Prevádzka side-by-side chladničky SAMSUNG

## POUŽÍVÁNIE ZÁSUVKY COOLSELECT ZONE™ (VOLITEĽNÁ)

Zóna zvoleného chladenia a zásuvka sú vyrobené tak, aby spravili váš život o niečo jednoduchším.

### Tlačidlo Quick Cool (Rýchlo schlaďiť)

Funkciu „Quick Cool“ (Rýchlo schlaďiť) môžete použiť spolu so zásuvkou CoolSelect Zone™ na rýchle schladenie 1-3 plechoviek nápoja približne za hodinu. Keď sa proces rýchleho schladenia skončí, zásuvka CoolSelect Zone™ sa automaticky nastaví na predvolenú teplotu. Ak chcete tento úkon zastaviť, stlačte tlačidlo Quick Cool (Rýchle schladenie) opäť a zásuvka CoolSelect Zone™ sa nastaví na predšlú nastavenú teplotu.



☒ Čas schladenia sa môže líšiť v závislosti od druhu nápoja.

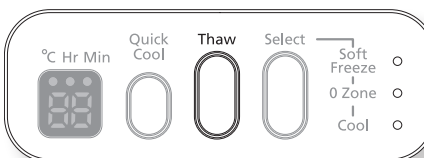
☒ Keď je funkcia „Quick Cool“ (Rýchle schladenie) aktívna, všetky potraviny, ktoré **NECHCETE** schlaďiť, by ste mali zo zásuvky vybrať.

### Tlačidlo Thaw (Rozmraziť)

Keď stlačíte tlačidlo „Thaw“ (Rozmraziť), do zásuvky CoolSelect Zone™ striedavo prúdi teplý a studený vzduch. V závislosti od hmotnosti zmrazených potravín môžete zvoliť čas rozmrazovania v trvaní 4, 6, 10 a 12 hodín.

Keď sa rozmrazovanie skončí, potraviny budú v napoly rozmrazenom stave, vhodnom na pohodlné krájanie pred prípravou jedál. Keď sa rozmrazovanie skončí, zásuvka CoolSelect Zone™ sa vráti do stavu chladenia. Ak chcete túto funkciu zrušiť uprostred cyklu, stlačte akékoľvek tlačidlo, okrem tlačidla Thaw

(Rozmraziť). Dole sú uvedené približné časy rozmrazovania mäsa a rýb podľa hmotnosti (pri predpokladanej hrúbke mäsa 25,4 mm). Táto tabuľka predstavuje celkovú hmotnosť potravín v zásuvke CoolSelect Zone™.



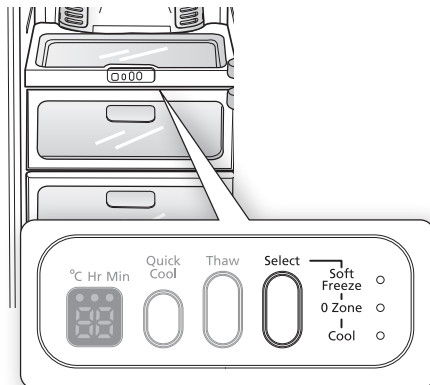
| ČAS<br>ROZMRAZOVANIA | 4 hodiny | 6 hodín | 10 hodín | 12 hodín |
|----------------------|----------|---------|----------|----------|
| HMOTNOSŤ             | 363 g    | 590 g   | 771g     | 1000g    |

☒ Čas rozmrazovania sa môže líšiť v závislosti od veľkosti a hrúbky mäsa alebo ryby.

☒ Keď je funkcia „Thaw“ (Rozmraziť) aktívna, všetky potraviny, ktoré **NECHCETE** rozmraziť, by ste mali zo zásuvky vybrať.

## Tlačidlo Select (Vybrať)

1. Keď na zásuvke CoolSelect Zone™ vyberiete možnosť „Soft Freeze“ (Mierne mrazenie), na digitálnom paneli zásuvky sa zobrazí teplota -5 °C bez ohľadu na celkové nastavenie teploty v chladničke. Táto funkcia pomáha udržiavať mäso a ryby čerstvé po dlhšiu dobu.
2. Keď vyberiete možnosť „0 Zone“, v zásuvke CoolSelect Zone™ sa bude udržiavať teplota 0 °C bez ohľadu na celkové nastavenie teploty v chladničke. Táto funkcia rovnako pomáha udržiavať mäso a ryby čerstvé po dlhšiu dobu.
3. Keď vyberiete možnosť „Cool“ (Chladenie), v zásuvke CoolSelect Zone™ bude rovnaká teplota ako je celkové nastavenie teploty v chladničke. Na digitálnom paneli zásuvky sa zobrazí rovnaká teplota ako na displeji chladničky. Keďže funkcia „Cool“ (Chladenie) korešponduje s teplotu chladničky, máte k dispozícii ďalší priestor na klasické uskladnenie potravín.

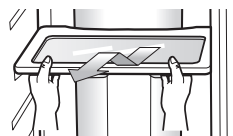


# Prevádzka side-by-side chladničky SAMSUNG

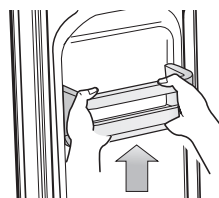
## ODOBRATIE PRÍSLUŠENSTVA MRAZNIČKY

Čistenie aj zmena interiéru mrazničky sú veľmi rýchle.

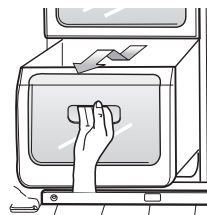
1. Sklenenú poličku vytiahnite tak, že ju potiahnete čo najviac. Potom ju pomaly nadvihnete a vyberte.



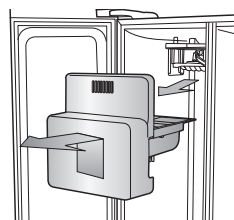
2. Dverový kôš vytiahnite tak, že ho uchopíte obidvomi rukami a potom ho pomaly nadvihnete.



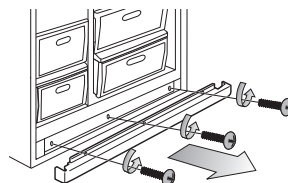
3. Plastovú zásuvku vytiahnite tak, že ju povytiahete a mierne nadvihnete.



4. Vedro výrobníka ľadu vyberte nadvihnutím a vytiahnutím.



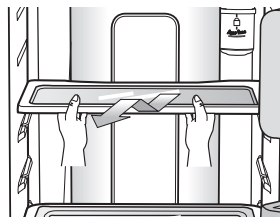
5. Kryt prednej nožičky odoberte otvorením dvierok mrazničky aj chladničky a demontážou troch skrutiek. Keď skrutky odskrutkujete, oddelíte kryt. Ak chcete znovu nasadiť kryt prednej nožičky, dajte ho na pôvodné miesto a utiahnite tri skrutky.



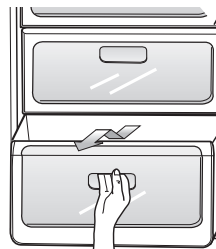
Pri demontáži krytu nepoužívajte neprimeranú silu. Kryt sa môže zlomiť a spôsobiť poranenie.

## ODOBRATIE PRÍSLUŠENSTVA CHLADNIČKY

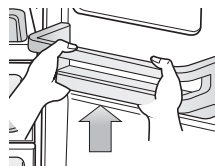
1. **Sklenenú policičku odolnú voči rozliatiu** vytiahnite tak, že ju potiahnete čo najďalej. Potom ju pomaly nadvihnite a vyberte.



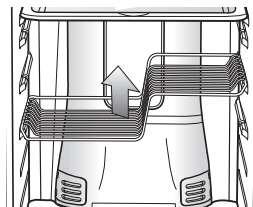
2. **Zásuvku na ovocie a zeleninu** vytiahnete zatlačením na jamky nachádzajúce sa na vnútornej ľavej a pravej strane krytu boxu na zeleninu/suché potraviny a potiahnete ju smerom dopredu. Držiac zásuvku v jednej ruke ju mierne nadvihnite, zároveň ťahajte dopredu a vytiahnite ju z chladničky.



3. **Dverový kôš na fľaše** vytiahnete tak, že ho uchopíte obidvomi rukami a potom ho pomaly zdvihnete.



4. **Z-POLIČKA** je pripevnená k stene skrine. Vytiahnite ju posunutím smerom nahor a opatrným zdvihnutím z držiakov.



VÝSTRAHA

Dávajte pozor, aby nebola polica Z počas montáže zatlačená hore alebo dole, vpravo alebo vľavo.



Pred vytiahnutím akéhokoľvek príslušenstva ubezpečte, že vám neprekážajú potraviny.



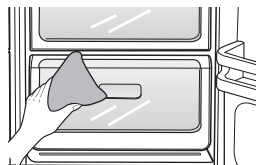
# Prevádzka chladničky SAMSUNG typu side-by-side

## ČISTENIE CHLADNIČKY

Starostlivosť o vašu chladničku Samsung predlžuje životnosť zariadenia a pomáha prostredie udržiavať bez zápachu a baktérií.

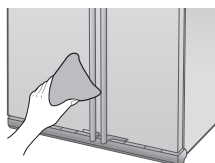
### Čistenie interiéru

Vnútorné steny a príslušenstvo čistíte slabým saponátom, potom ho utrite suchou mäkkou handrou. Pre dôkladnejšie vyčistenie môžete vybrať zásuvky a poličky. Pred ich vložením na pôvodné miesto sa však ubezpečte, či sú suché.



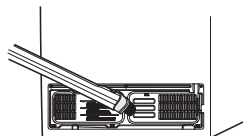
### Čistenie exteriéru

Číselný panel a displej utrite čistou mäkkou handrou. Vodu nastriekajte na handru, nie priamo na povrch chladničky. Vlhkosť sa tak rovnomerne rozloží na povrchu. Dvere, rúčky a povrch by sa mal čistiť slabým saponátom a potom utrieť suchou mäkkou handrou. Aby vaša chladnička vyzerala čo najlepšie, mali by ste exteriér raz alebo dvakrát za rok vyleštiť.



**VAROVANIE**

Na čistenie **NEPOUŽÍVAJTE** benzén, riedidlo alebo chlórové rozpúšťadlá, ako napríklad Clorox™. Môžu poškodiť povrch zariadenia a zvýšiť riziko vzniku požiaru.

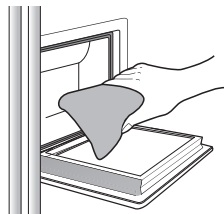


### Čistenie domáceho baru jemného typu

Na čistenie dávkovača vody a ľadu použite vlhkú handru. Následne ich utrite dosucha čistou, mäkkou handrou.



- Domáci bar jemného typu používajte nasledovne
- V prípade, že otvárate Domáci bar, otvorí sa automaticky, keď stlačíte vrchnú časť Domáceho baru, kým nebudete počuť hrkotanie.
- V prípade, že zatvárate Domáci bar, stlačte vrchnú časť Domáceho baru, kým nebudete počuť hrkotanie.



### Čistenie gumového tesnenia dverí

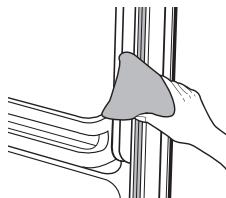
Ak je gumové tesnenie dvierok špinavé, nemusia sa správne zatvárať. Chladnička bude potom menej účinná. Čistite tesnenie dverí od nečistôt a mastnoty pomocou slabého roztoku saponátu a vlhkej handričky. Potom ho utrite dosucha čistou, mäkkou handrou.



**VÝSTRAHA**

Nestriekajte na chladničku vodu, ak je pripojená k sieti. Predídete možnosti vzniku úrazu elektrickým prúdom.

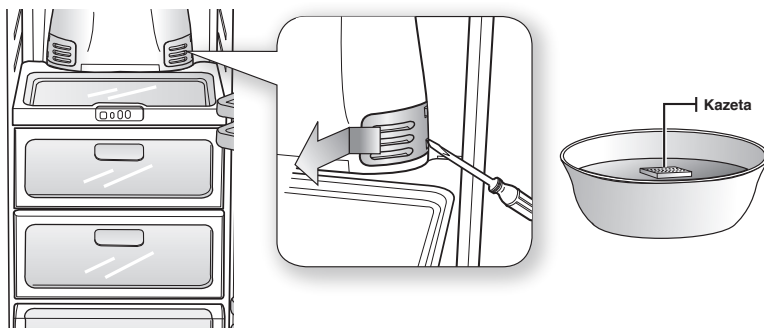
Nečistite chladničku benzénom, riedidlom alebo čistiacimi prostriedkami na motorové vozidlá. Predídete možnosti vzniku požiaru.



## Čistenie dvojitého deodorizéra (VOLITEĽNÁ)

Ak chcete vyčistiť deodorizér, pomocou plochého skrutkovača demontujte jeho kryt. Odoberte kazetu deodorizéra z krytu a namočte ju do čistej, teplej vody po dobu minimálne 4 hodín.

Kazetu nechajte úplne vyschnúť ešte predtým, ako ju dáte späť do držiaka. Na dobre vetranom mieste to môže trvať aj 8 hodín. Aby ste dosiahli najlepšie výsledky, zopakujte tento proces raz alebo dvakrát za rok.



- ☒ Ak bude kazeta schnúť v uzavretom (alebo vlhkom) priestore, môže napáchnuť. V takom prípade ju znovu vyčistite a nechajte vyschnúť na dobre vetranom mieste.

## Čistenie priestoru za chladničkou

Aby sa na kábloch a odhalených častiach neusadzoval prach a nečistoty, povysávajte raz alebo dvakrát ročne priestor za zariadením.




**VAROVANIE**

Neodoberajte zadný kryt. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

# Prevádzka side-by-side chladničky SAMSUNG

## VÝMENA ŽIAROVKY VNÚTORNÉHO OSVETLENIA

 Pred výmenou žiarovky vo vnútri chladničky vytiahnite elektrickú zástrčku zo zásuvky.  
**VAROVANIE** Predídete možnosti vzniku úrazu elektrickým prúdom.

Ak je pre vás výmena žiarovky príliš zložitá, obráťte sa na servisné centrum.

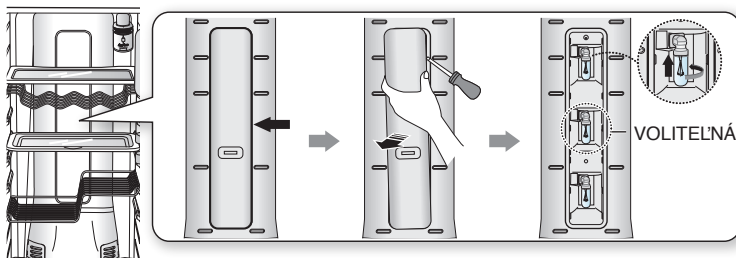
Náhradné žiarovky do chladničky a mrazničky sa dajú zakúpiť vo väčšine predajní.

Do chladničky použite maximálne 30 Wattovú náhradnú žiarovku veľkosti E17 a do mrazničky maximálne 40 Wattovú žiarovku veľkosti E26.

### Výmena vnútorného osvetlenia v chladničke

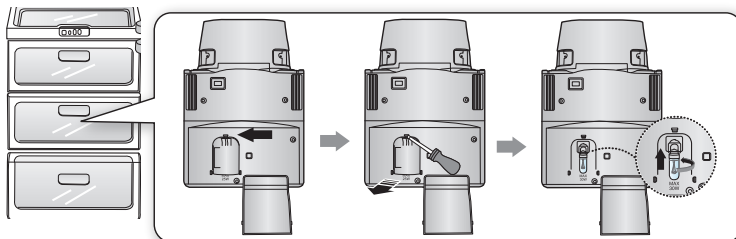
#### HORNÉ SVETLO

1. Zatlačením krytu lampy na oboch stranách odistíte príchytky.
2. Po výmene žiarovky znovu pripevníte kryt svetidla.



#### DOLNÉ (VOLITEĽNÁ)

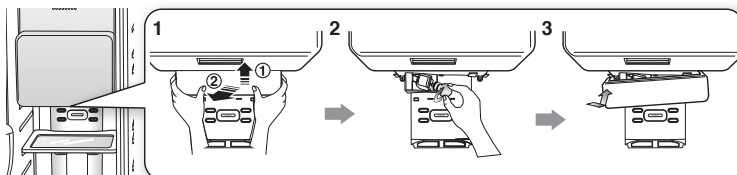
1. Vytiahnite kryt lampy potiahnutím v smere šípok.
2. Po výmene žiarovky znovu pripevníte kryt svetidla.



## Výmena vnútorného osvetlenia v mrazničke


Svetlo mrazničky je umiestnené v spodnej časti špirálovej skrinky motora.

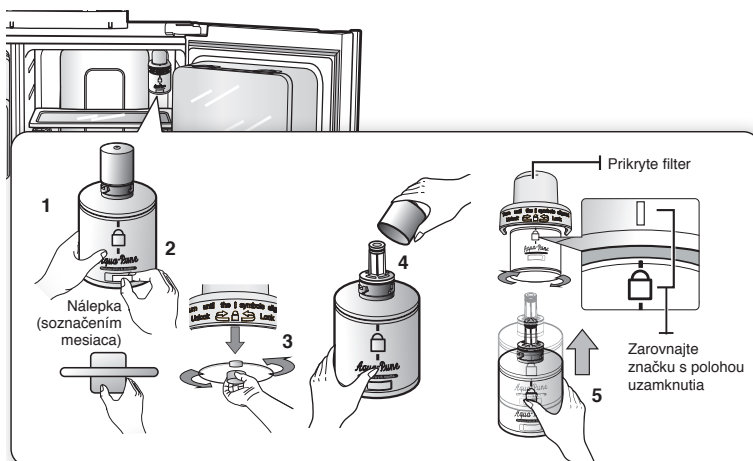
1. Zdvihnite kryt svetla a vytiahnite rukami v smere šípok.
2. Vymeňte žiarovku za novú.
3. Znovu pripevnite kryt svetla.



## VÝMENA VODNÉHO FILTRA

Kontrolka „indikátora filtra“ vás upozorňuje, kedy treba vodný filter vymeniť. Aby ste mali čas na zadováženie nového filtra, svetlo sa rozsvieti tesne predtým, ako sa minie kapacita súčasného filtra. Včasná výmena filtra vám zabezpečí z vašej chladničky tú najčerstvejšiu a najčistejšiu vodu.

-  1. Vytiahnite vodný filter z obalu a podľa návodu nalepte na filter nálepku s označením mesiaca.
2. Na filter nalepte nálepku s dátumom šesť mesiacov dpredu od aktuálneho dátumu.  
Napríklad ak vymieňate vodný filter v marci, na filter nalepte nálepku „SEP“ (september).  
Tá vám pripomenie, že máte filter vymeniť v septembri. Typická životnosť filtra je približne 6 mesiacov.
3. Následne odoberte upevnenú krytku otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.
4. Odoberte ochrannú krytku nového filtra a vytiahnite starý filter.
5. Nasmerujte a vložte nový filter do puzdra. Pomaly otočte vodný filter o 90° v smere hodinových ručičiek, zarovnajte značku na kryte tak, aby sa filter v danej polohe zaistil. Ubezpečte sa, či je ukazovateľ s „uzamknutou“ polohou zarovno. Neutahujte ho príliš silno.



# Prevádzka side-by-side chladničky SAMSUNG

6. Po vykonaní týchto úkonov podržte tlačidlo **Ice Type** stlačené po dobu 3 sekúnd. Časovač filtra sa vynuluje.
7. Napokon nalejte 1l vody do výdajníka. Pred pitím sa ubezpečte, či je vytekajúca voda čistá.



- ☒ Nanovo inštalovaná kazeta vodného filtra môže spôsobiť, že voda bude z dávkovača mierne vystrekovať. Spôsobuje to vzduch vnikajúci do potrubia. Pri prevádzke by to nemalo predstavovať žiaden problém.

## Objednávanie náhradných filtrov

Ak si chcete objednať viac kaziet filtra, spojte sa s najbližším autorizovaným predajcom spoločnosti Samsung.

## POUŽÍVANIE DVIEROK

Dvierka chladničky sú vybavené špeciálnou funkciou otvárania a zatvárania dvierok, aby sa dosiahlo, že dvere sa vždy zatvoria a sú bezpečne utesnené. Keď dosiahnu pri otváraaní určitý bod, zachytia sa a zostanú otvorené. Ak sú dvere pootvorené po tento bod, automaticky sa zatvoria.

# Odstraňovanie problémov

| PROBLÉM  | RIEŠENIE  |
|--|---|
| <b>Chladnička vôbec nefunguje alebo nechladí dostatočne.</b>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je sieťová šnúra dôkladne pripojená do siete.</li> <li>• Je na displeji nastavená správna hodnota teploty? Skúste ju nastaviť na nižšiu teplotu.</li> <li>• Je chladnička vystavená priamemu slnečnému žiareniu, alebo je umiestnená príliš blízko zdroja tepla?</li> <li>• Nie je zadná časť chladničky príliš blízko steny a nebráni tak prúdeniu vzduchu?</li> </ul>   |
| <b>Potraviny v chladničke sú zmrazené.</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Je na zobrazovacom paneli nastavená správna hodnota teploty? Skúste ju nastaviť na vyššiu teplotu.</li> <li>• Nie je v miestnosti veľmi nízka teplota?</li> <li>• Skladovali ste v najchladnejšej časti chladničky potraviny s vysokým obsahom vody? Namiesto uskladňovania v zásuvke CoolSelect Zone™ skúste tieto potraviny presunúť do stredu chladničky.</li> </ul>  |
| <b>Počuť nezvyčajný šum a iný zvuk.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je chladnička postavená na pevnej vodorovnej časti miestnosti.</li> <li>• Nie je zadná časť chladničky príliš blízko steny a nebráni tak prúdeniu vzduchu?</li> <li>• Nespadlo nič za alebo pod chladničku?</li> <li>• Zvnútra chladničky počuť slabé praskanie.</li> <li>• Je to normálne, pretože v súvislosti s teplotou vnútri chladničky sa rôzne príslušenstvo sťahuje alebo roztahuje.</li> </ul>  |
| <b>Predné rohy a hrany zariadenia sú horúce a nastáva kondenzácia vodných pár.</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Určité množstvo tepla je normálne, pretože v predných rohoch chladničky sú namontované zariadenia proti kondenzácii.</li> <li>• Sú dvierka chladničky poodchylené? Ak necháte dvierka dlhšie otvorené, môže dôjsť k kondenzácii vodných pár.</li> </ul>  |
| <b>Ľad sa neoddeľuje.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Počkali ste medzi inštaláciou potrubia dávkovača vody a začatím vytvárania ľadu aspoň 12 hodín?</li> <li>• Je vodovodné potrubie pripojené a uzavierací ventil otvorený?</li> <li>• Vypli ste manuálne funkciu vytvárania ľadu? Ubezpečte sa, že funkcia Ice Type (Typ ľadu) je nastavená na Cubed (Kockový) alebo Crushed (Drvený).</li> <li>• Nie je v zásobníku nejaký ľad zaseknutý?</li> <li>• Nie je teplota v mrazničke príliš vysoká? Skúste nastaviť v mrazničke nižšiu teplotu.</li> </ul> |
| <b>V chladničke počuť bublať vodu.</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Je to normálne. Bublanie vzniká pri cirkulácii chladiacej kvapaliny v chladničke.</li> </ul>   |
| <b>V chladničke je nepríjemný zápach.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nepokazili sa potraviny?</li> <li>• Presvedčte sa, či sú potraviny so silným zápachom (napríklad ryby) vzduchotesne zabalené.</li> <li>• Pravidelne mrazničku čistite a vyhodte všetky pokazené alebo podozrivé potraviny.</li> </ul>  |
| <b>Na stenách mrazničky sa tvorí námraza.</b>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie je upchatý vzduchový otvor? Odstráňte všetky prekážky, aby vzduch mohol voľne prúdiť.</li> <li>• Pre účinnú cirkuláciu vzduchu nechajte medzi uskladneným jedlom dostatok miesta.</li> <li>• Sú dvierka mrazničky dobre zatvorené?</li> </ul>  |
| <b>Dávkovač vody nefunguje.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Je vodovodné potrubie pripojené a uzavierací ventil otvorený?</li> <li>• Nie je potrubie prívodu vody stlačené alebo skrútené?</li> <li>• Ubezpečte sa, že potrubie je voľné a nie sú v ňom žiadne prekážky.</li> <li>• Nie je vodná nádrž kvôli príliš nízkej teplote v chladničke zamrznutá? Na hlavnom zobrazovacom paneli skúste zvoliť teplejšie nastavenie.</li> </ul>   |

## Slovakia



### **Správna likvidácia tohoto výrobku (Elektrotechnický a elektronický odpad)**

Toto označenie na výrobku alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení jeho životnosti by nemal byť likvidovaný s ostatným odpadom. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia môžete predísť tým, že budete takéto typy výrobkov oddeľovať od ostatného odpadu a vrátite ich na recykláciu.

Používatelia v domácnostiach by pre podrobné informácie, ako ekologicky bezpečne naložiť s týmto výrobkom, mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im výrobok predal, alebo príslušný úrad v okolí ich bydliska.

Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by nemal byť likvidovaný spolu s ostatným priemyselným odpadom.



kontaktujte SAMSUNG WORLD WIDE

Ak máte akékoľvek otázky alebo komentáre ohľadom produktov spoločnosti Samsung,  
prosím, kontaktujte stredisko starostlivosti o zákazníkov SAMSUNG.

0800-SAMSUNG(7267864)

[www.samsung.com/sk](http://www.samsung.com/sk)